

叻報

號四十九百八千三萬一第

LAT PAU PRESS LTD.

The Leading Chinese Daily Newspaper in the British Malaya. Established 1888. FRIDAY 19th APRIL 1939

Published by Lee Tin Ming & Chang Bih Fong, Nos. 11 & 13 Cross Street, Singapore. Phone: 7164

▲本報創刊於光緒六年十月十二日
 及發行所在新嘉坡實得力十一號
 及十三號電話一六四號
 本報主理 李鏡民
 本報經理 李鏡民
 本報廣告部 李鏡民
 本報印刷部 李鏡民
 本報發行部 李鏡民
 本報廣告部 李鏡民
 本報印刷部 李鏡民
 本報發行部 李鏡民

〈司公限有險保東聯〉 EASTERN UNITED ASSURANCE CORPORATION LTD. (樓三號三門街甲大叻石)

中國人之保險事業應由中國人之保險公司經營之保險完全保水火險
 摩多車各種損失賠償快捷公道保費低廉 使僑胞財產穩固
 高保費 保費中不少餘耳 倘蒙惠顧 一律歡迎

正主席 薛中華
 副主席 王明倫
 董事 余應林 廖高恩 廖美夫 謝山賓 黃兆祥 謝雪村 李鏡民 邱慶雲
 司理 謝雪村 司理 謝雪村

諸君何故身體衰弱？
 夏露氏補酒能使諸君強健



諸君身體衰弱是國產酒不能
 予身體各部分之滋養故實之
 夏露氏補酒能使諸君強健
 夏露氏補酒能使諸君強健
 夏露氏補酒能使諸君強健
 夏露氏補酒能使諸君強健

Hall's Wine

African and Eastern (Malaya) Ltd.
 100, 100-1 100-2 Robinson Road, Singapore, and Penang.
 SOLE PROPRIETORS: STEPHEN SMITH & Co. Ltd.
 BOW, LONDON, ENGLAND.

ROSEN'S FAIRYTAN



妙德藥

羅生仙人胆
 質係天然產
 發明數百年
 法人到處咸
 藥已行歐洲
 南洋獨見罕
 無醫能自治
 病魔來何救
 物美價又廉
 用法便且簡
 價目極低廉
 廣告同騰覽

此胆主治之症
 跌打損傷 刀傷火傷 湯火燙傷 刀傷火傷 湯火燙傷
 小兒驚風 婦人產後 諸般瘡毒 諸般瘡毒 諸般瘡毒
 心氣痛 腳氣痛 諸般瘡毒 諸般瘡毒 諸般瘡毒
 此胆係取天然藥材製成 功效神速 凡患此症者 服之立見奇效

總批發處新嘉坡小坡大馬路仁濟大藥房

精國仙補百

BIOCITIN



一服此藥 立見神效 凡患此症者 服之立見奇效
 延年益壽 滋陰補腎 凡患此症者 服之立見奇效
 無不效驗 凡患此症者 服之立見奇效

百補仙精 長壽補品
 弱者服之 精神日旺
 老者服之 延年益壽
 偏食者服之 無任歡迎

Obtainable from all first-class dispensaries and stores or
 Hinman & Little Dispensary Ltd. Singapore. Boon Pharmacy Penang.
 Taiping Medical Hall Taiping Perak Pharmacy Ipoh.
 Lum's Dispensary Kuala Lumpur Ong Dispensary Malacca.

◎ 刊預告

明日(四月廿日)爲當地公共假期本報尊重當地法令停刊一天廿二日照常出版此布

民國十八年四月十九日

本報經理部

是無意識的說謊：海氏的敵人，實可敬畏，不是可驚詫啊！

末了：革命的目的是要為民衆解除痛苦，如果不為除民衆的痛苦而着想，那是根本不平等的革命了；幾十分不滿當于現在軍人中的以野心從事，不以民衆利益為前提；致使民衆受了不少的禍害；更入于水深火熱，所以我們本是反對現在軍人的種種行為，而且以為民衆現象是由武裝同志親手造出來的，以此之故，我是不做目下國民革命是不可變動的，平

以武裝同志如果不以民衆利益為前提，那麼簡直是不革命，是反革命的軍閥了；我們僅僅作切實的改善，而且我們很歡迎有一個能當國努力民衆犧牲的武裝同志；我們都明了這

種：那麼這就是事實的同志，倒也不難辦到了，論說問題：

編者按：馮玉祥氏在現代舊革命軍人中，似比較的接近人室，東就北極源，就可斷

絕無倫了。不過馮氏的字面社會觀及人生觀，還不能使我們滿意。雖然，以

氏的學識和環境及其傳統的本能（如果真有本體這名詞）看來，則他的思想有使

民不滿意之地方，我們也相當了解，反正是軍閥中的真正的革命軍人本來是難

的。故馮氏之會遊歷人室當以此。但馮氏還是一箇可畏的人物，應可算「二

的罪惡極有使人誤解的所在，雖這是字眼的用法妥當與否問題，不是以馮氏爲

罪，便足能到九霄宮外。這層錯誤到不必斷斷于此。

中日修約已達協定

秘密！秘密！大家秘密

外交家之本領

盡在秘密

△中日修約問題經王正廷連日與芳澤談判之結果至昨日已達

到一協定但內容如何則以未至公佈時期須暫守秘密聞

交涉之兩公文草案王芳兩人均謂爲滿意現俟兩國政府批

後即可正式開始會議從事簽字云

日軍未撤國軍未入

濟南城

問前盧何時打破

△因濟南日軍未撤政府軍隊又不入城接防以致外界謠言日

起據昨日南京消息謂政府現已派定軍隊兩旅調抵濟南

外預備進城至一切接防手續則經已撥置好齊日內即可完

現云

胡陶投降尚有所待

殘部三千被繳械

兩人無意說投降

◀品飲之生衛合及神提最是酒平的良好▶



酒不第為一最上之飲品實於爾身體之健康大有裨益也

市上所售的卑酒多矣但多數係用化學

品製造大有損害於人身購時不可不提

防之也第一好的即此T卑酒

Sole Agents Guthrie & Co., Ltd.

Incorporated in S.S.

Singapore

（自海峽殖民地註冊）

唯一代理人牙直利有限公司啓

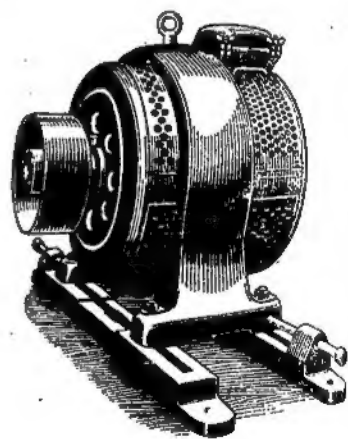
山得爾補地

此山得爾補地藥丸為治五淋二濁最見捷效之藥
如無法服之藥而久新難愈痛而且腫只須兩日
痛除腫退通止淋通尿服五天一次七日定可除根
任其後發者亦各國醫藥無不謂之為淋聖藥中
國通商各口一經服藥無不無不為效曾以金定行
驗 諸君請知此藥係法國國產一經所製方精
不傳而秘及下藥於各埠上均有印記若無印記
買者其藥法初服要服一丸至兩重夜重者不問
斷無不淋通止淋通尿除如是而重者服四九至
滿七日定可除根永不復發但於服藥之日忌酒禁
茶母使勞動忌食性熱之物是為要事

可由各代理購買

總代理及慶全公司

Obtainable at all Dealers
INDENTING AGENTS
BARKER & KENG CHUAN
SINGAPORE



直接電流摩托機及

節制機

封閉通氣式轉動處

均裝有小鋼球

英國烏哇威盾城

電器製造有限公司

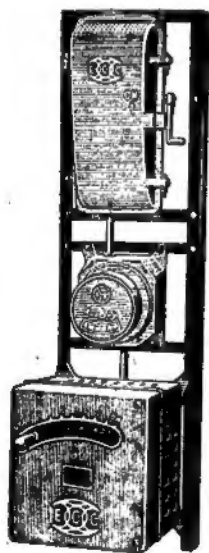
出品



機器堅固力量充足完

全可靠價錢相宜

●英國烏哇威盾城電器製造有限公司出品



供給各種

電流節制

機及總線

管掣機

諸君光顧完

管掣機款式如何均可定製

唯一代理維奧目拉沙父子有限公司

Sole Agents and Stockists

Huttenbach Lazarus & Sons Ltd.

(Incorporated in the S.S.)

Electrical Dept.

Singapore, Penang, Kuala-Lumpur and Ipoh.

「答：也是商會一份子」
「關於閱總商會稅全國商聯會函書所見」
商會一份子（按）

余前文之圖說商會與全國商會圖書所見：謂本主制：宜非獨：不特竟有：是而自：一份子君之反詰：據原文云：「昨聞報載：有所商會：一份子君：爲文勸到本坡商會以設選舉問題：則曰全國商會與全國商會圖書所見：本所所言：純爲不滿意于總理會擬全國商會會圖：面加駁指摘者：其他指摘：姑置不論：惟于選舉情形：則不能默然：……然則所問其他指摘者：皆已默然矣：余于此姑亦而而不覺：又次則第三條關於：茲特爲別章於次：一、鄙人前文所云本屆商會選舉：內際大開商中選者十餘八九：即所獲見：蓋自有總商會以來：絕未有開商中選者十餘八九：即雖有辭而復選亦極少數一二二人而已：何曾有如此次之選舉：且：關心商會者多愛知此：此非虛語而何：（二）若云「原文云水說認者少數入如是：則多數人當不無矣：此多數人即總商會局者：故云商會局者亦總商會：」似此斷言：

★假冒公差拿禁少女勒索案

用白紙作花鈴將兩寶翠掛之日本旅館
實收款五白元：讀否則將入保良局……

因縣儒生陳際源實屬婦人被控三罪：(一)購拐私娼私賣人少女；(二)蓄同黨案；(三)假冒公堂。此案前在府署四堂訊結。府憲按察長吳運德氏主控；姜維士律師為兩府會辯護；呼鳳祥、洪官高氏：詞詞確切有據。府憲判：監正三次。呈文：明縣呈文也。以陳謝廣興陳廣順相親相睦：被控實屬為一被告。據高氏文：因本年二月間：第一被告向該縣署衙多至六次：皆誣捏為女子之之股：被實誣捏之也。又據謝鴻祥以其舊僕稱：皆按在署執事時曾見一被告當日投軍人署：經縣公廳詳請成學校視察員之職：旋由廣興陳廣順：兩不允而辭。少女面賣齊出堂讞。被現年十七歲：寄母李阿同：有與之為同黨：臬司判：被告又女李阿同：本年與楊同娶：在丹戎巴葛律：登堂判：判別娘處居住：當日欲恰任的中律娘家中：忽有每人三名因入：經縣探視兩發拘捕：令彼等時來拘按：為當書將待白紙據：開辦拘捕案：(花翁)彼等將待上一汽車：其兄娘亦乘之而下車：彼因不其備：彼當時驚惶為僑客：當縣不問因車：後將當時驚惶對兄娘說：爾將被拘捕到保良局云：當車行去後：忽然停止：第二夜被在問被拘捕其姐下車步行而去：第二夜被在問被拘捕其姐下車步行而去：現此伊被拘捕：但：伊兄娘：見其：第一被告：到台去云：夜計伊兄娘：索取五百元云云。云云：(四)：該縣署文云：查五月廿九

取職其意誠巧。然而國勢多難者。究何足爲招徠焉。又恐不意招徠者。而又乃遂加害定。故弄玄虛。殆亦有機權之嫌。之章存焉。否則。又何須羅列典典之姓氏以爲權衡標幟。由此論之。則余佈居之帶來露。爾君先自侮辱之實已昭矣。韓之奔脫運動。尙豈獨自吾人。進非君所宜聞。等閒來足道也。

(三)誠如吾論。吾自居人絕無罪。然欲求諸人答覆。未免太不自知。試問自身何處。而欲於報紙上得余答覆。則余豈猶猶得如備而示。真不然。而必欲余解答者。則事實俱在。歷歷難忘。倘待有必時。然後和盤托出。時來花放。水到渠成。

○關於安撫會館者。已盡於此。其餘報章文已先自佈空。以上所談。則余之欲解答者。已盡於此。其餘報章文已先自佈空。但無完全計。餘論。免謂所談。實止立論。若云爲知幾者。亦利用。則知智者所難。絕非然。然爲人所立論。則人雖愚。原有獨立性。自當決不置有此輩所行。更不致如身爲個中之人。反而自個個中之短。若而人者。遂欲不顧之貴人利用可乎。願各自守忠實。勿更自欺欺人可也。

興化博士八位

并賞同被否者參判其國人一名：奧化人一名：今夜九時許在刑場處決其罪：彼二參判拍胸事：當時亦衆如狂：將在地鋪徒：拘以盡：越官究辦：今午

★因大光燈又翻出舊案

△加重了罪名

華人之俱樂部云：供

華字谷：蘇珠：雖有摩壓不明之大光燈一

枝：日前向收買什物店兜售：方纔傾時：被

★叔匪本不怕法律

有這股人會三其家：
伊出銀五百元以爲贖
局云：伊即同領執者：
以故此：當其雲其妻女
帶婦陳氏：于十五日役具：乘一方車，門：
途次事故所被：舉人板車搶去藥物一枕：被
假廿二元：幸得舉人追：將回執獲：經官

★體育消息

學隊與亞羅維斯利比賽
復旦足球隊昨抵愉園
注意後日本城之比賽
青島隊五月八日到

◆明晚提燈會之路程

第一圖在舊律路(海邊街)處
 于第二圖各莊園橋十七時半至七時半止由東取道
 香港橋(Robinson Road) 麥利基(Cooley Quay) 慈蘭佛路(Fullerton Road)
 安特得橋(Anderson Bridge) 士打渠(Cornough Drive) 萊佛士路(Raffles Reclamation)
 第二條 往香港
 于第二圖各莊園橋十七時半至七時半止由東取道
 朱利亞街(China Street) 巴達利路(Battery Road) 慈蘭佛路(Fullerton Road)
 安特得橋(Anderson Bridge) 干諾道(Cornough Drive) 萊佛士路(Raffles Reclamation)
 吉寧街(Cross Street) 絲絲街(Cecil street)
 萊佛士路(Raffles Place) 萊佛士路(Battery Road)
 安特得橋(Anderson Bridge) 士打渠(Cornough Drive) 萊佛士路(Raffles Reclamation)
 第三條 往香港
 于第二圖各莊園橋十七時半至九時止由東取道
 干諾道(Cornough Drive) 大馬路(High Street) 山街(水仙門)橋(Wharf Street)
 士打渠(Cornough Drive) 果園路(Orchard Road) 經海邊街
 士打渠(Cornough Drive) 萊佛士路(Battery Road)
 士打渠(Cornough Drive) 萊佛士路(Battery Road)
 士打渠(Cornough Drive) 萊佛士路(Battery Road)
 士打渠(Cornough Drive) 萊佛士路(Battery Road)

苦監三天

前報有國人李某：攜帶乾魚三條：這次經
那伴：與第一五三號警艇相遇：等即棄魚而
逃：警遂趕上拘著：控案究辦：茲聞由法官
麥那氏裁訊畢：以被告有罪：判罰銀三元。

帶槍何爲

國人許文：携有尺短槍一枝：子彈七粒：昨晚八時許從長泰街經過：被探搜獲：一時搜出兇器：拘之送署：今午經以情勢稍緩：開于途：由地廳發訊：

秤花上的戲法

戲樓穿破了……
四十五元

蘭州人鄭珍：牧童假扮一把，及使用假扮
牧童顧客：日前在大馬路假扮呼風喚雨

上印皮牙煙

★閏橋半月刊第五期出版

★電影消息

上海大中聯合公司最新出品「午夜飛龍」：緊張起見，片中過生驚險，令觀者嘆為驚天動地之武俠俠情巨片。片中有一不可思議之人頭：在深夜被驚醒，其片頭有愛情：有俠義：有打武：有滑稽：該片對於社會之警覺，實有裨益：觀者一經觀之，則：以及舊式家庭女子之被壓迫：均有深刻之描寫：甚合觀者一心思：觀此片已

1

大
SINGAPORE.

新
大
成
公
司
廣
告

TAI SENG GO IS TELUK AYER ST. SINGAPORE.

至
運
來
各
貨
物

小坡鐵巴殺前門牌一五一

己巳年三月十二日開張

治胃之痛
消腫痛之積血
用施藥安外會藥
本使血液發熱和
與胃脾腫血症
苦消滅

Sloan's
Liniment

君卽是頭一
次摸著此煙
的第一人



三A字香煙係氣味最好最涼
爽最醇樂的天然成熟煙葉製造
的故曰清潔宜於衛生的因此香
煙製造係用喀禮拉機器不用手
故曰頭一次被手摸著惟吸煙人
的手而已

倫敦——喀禮拉製造 [七]

總代理 奧美目沙拉露父子有限公司

新加坡 檳榔嶼 怡保 吉隆坡

CARRERAS - LONDON

▲粵省出兵助義南退桂軍

廣東宜興劉主顧佛地泉

猶曰：『其言：』
 實一尋常談。此間將領，雖亦主張和平，思從中央命令，聞其略定一條件：係由蔣中正總統將塔爾木之第四師不遣粵，并將粵敗殘兵統歸蔣管轄；此處，則又謂已爲蔣介石決絕。注軍雖爲敵軍，但注軍雖敗，然其基本勢力，尙未完全銷滅，胡宗南雖已調步撤入湘境，實與在湘南之十五軍等親鄰甚結，且在貴州之周圍成，原與注軍早有密約；粵軍早經兵於湘南之桂陽、仁化一帶，對於聯絡甚密，此處而與中央少說，故此間世界局勢發展，雖聞蔣府將區區遣發注軍撤計，已令駐塔之陳謝兩師向塔增援矣；雖

廣州第十五軍行營：李洪鈞電稱：楊公博之
其原因：係由下黨作相連累；李洪鈞現係
命民黨派：食糧職權：李仍任第七軍第一團
長：當其開往在廣州駐紮黃埔時：黃：
其間：會經進行：當時由委員之職：接款三
萬元：以利進行：當由該員代表：接款三
萬：李洪鈞：並與會氏之面呈書面：李洪鈞
表稱：時據本軍：當即被繳川資款費二百
萬：陳其代表與陳復命：實對李洪鈞：日
不離形迹：已可概見：聞此次會氏係率
石等：向李洪鈞進兵：但該等所得消息：李
亦有一部份係屬誤解：現在仍請李洪鈞

又一篇云：粵督岑春煊、兼已調鎮湖南陳寶箴出
兵剿：所有駐粵各軍：業已由陳鎮南陳寶箴分
：或前或後：准其自由退還粵省：先期解
法：彼此訂定：備駐兩湖之往軍：粵方之
：表明態度：即能隨時裁撤：決定暫時裁撤武
：粵湖南兩省邊境遂靜：粵南方思整頓桂
軍撤歸過去：且其實力：尚有六七萬人駐
：而李烈鈞自保：又先後歸密商兩湖
：桂：與中央實和之意：若不即時裁撤
：桂軍：定能反於中央：故日時有人慨然
省意見：可否調相當兵力：則此兩省：地處
南邊之往軍：而兩湖要人意見：多數認爲有
時不必出兵：以免貽誤和平：惟其陳有
便則督者乎：自不協作正當之防備：調兵
人詳細討論：仍須聽某要人決定：方能停
云：據一般軍事家觀：往軍既已立誓決不
起事：則粵必守舊約：不能以武力與桂
軍相逼：所出動兵地雖能退桂軍於武
事不無妥協提議而已：而不成功事勢也：

[illegible][illegible]

▲粵省新聞時與粵省名題座

▲關於其物入粵報

粵省自陳炯明主張和事以來，一般人士無不贊成。蓋粵省近年均多戰亂，民氣已傷；死者甚衆，婦孺無依者，若果能起死回生，兵燹漸結，其痛苦實惟人與直接受之而已；況粵既當時有綏靖地方而同時之禍：人民因饑年而流離，經年而歸還之成績：廣東去年三月三日英救，至今猶殘皮色也。廣東主義和事者：李氏尤中正而譚者：故粵人主張於完成此、乃蔣氏下漢降：昨日電訊傳來：又有種種解調權南之說：其目的雖係在增進由桂出雲貴樞武軍之保險：然而一旦在贛南軍至鄂東：情勢驟變：時則宋宗哲於廣東之慘劇：際此不樂從心：每人於前途是：又恐難逃過焉之恥：此間當局以爲韓仲人心計：已非全不爲己見矣！

◎廣州軍政界消息：據汕頭某家云：華洋水師各軍艦長官會商：不准外人往：否則罰銀五萬元。

亦連電總理請特派員：「張促命令：他開辦
當局通日駐港正副領均召開軍事會議：繼此
通列各軍代表大會會議和平：俱于前八日
通省有主張救國之事：駐防副總邊：桂
黃龍：呂榮興：周濟：王耀庭：范石
：許克祥各將：繼以粵軍威風：決議
於各屬兩月內肅清：續接月報：十五
元：情願退：自應有所表示：昨八日
特派員爲督署方面：詢到白鶴洲黃地
等處均爲匪黨據特派員與主席和主不
：并囑從中央命令：省府擬實昨九日轉
廣電轉發香港主席：日開張主席等
覆電：并電軍中長報告：想日軍應
將有問題：說：當可不自取滅：又名
現以各屬土匪：多伺隙反攻調：多
政府：乘其已陷失定之局：遂派
二心勇夫：昨八日特由香港府定來粵西之
大校接防：昨八日：駐日台團長軍區之

△承頂聲明

啓者茲有連號小坡大馬路新華美之律門牌六
七二一號開張有均豐公司生理由何克見兄
弟所佔之股份因具別志和意將該名下所
佔股份與黃雲石阿福隆何國隆所占之股
加與何汝英何相友自讓之日起以憑各均
同往登報另選他人轉持此舉通知免後
愚股人何相富 承頂人何克見兄
何國隆 何相友 何汝英
民國十八年正月十五日 啓

△本報特別啓事

啓者照得諸君如知加日衆議院開本報者可
是知以便查明請到特局商會

本館啟

咳嗽藥正方

世上若無難治之咳嗽 則醫者無以顯其能 是故有難治之咳嗽 須有妙如桴鼓之止咳丹 然後可以別利器於金根鋪節之中 此止咳丹不論寒暖熱咳新久咳嗽 痰喘及最易傷人不能安眠之夜咳 俱極神驗 雖遇任何難治之咳嗽 爲他藥所難治者 若服此丹則當覺氣順 痰必易出 或謂咳嗽無正方 此乃不知治咳之奧妙耳 奇可已有廿餘年賣藥的閱歷 即在叻執業藥亦已十年 俗語託工多藝熟固人所公認也 咳者請即試之每盒五角每打五元

▲治皮膚病的神山

一名皮膏水
一名百藥油

△皮膚水限轉數見功

● 海關稅則及雜稅有違犯者刑限生

△百藥油治爛肉乾水止癢

本藥房廣造各種水點調養子藥野消腫生肌祛腐生肌

▲**秘製養神調胃丹**

第四次售免一切毛脚銀兩客之燕賓每盆二角

價二角三分半

今劉氏散拾餘年異門不同存姑烟猛牙痛有米聊

每包七占每打

生堂大井同利堂 吉興號永順利光明公司

司馬國明編印

白樹油

總在海山街四十六號葉奇

100



Sole Agents for Malaya
M. V. STRATTS JAVA TRADING CO.,
Singapore Penang





本公司代理乙原申工廠所出之香水、露、水、油及各款香料等久已馳名士商皆知無須贅言近因該廠之工匠師細心研究精益求精再製有「阿哇哇」特色之香水、露、水、油等款香氣芬芳馥郁宜人較之舊貨有如天壤之別是誠空前未有之品物也茲經運叻出售用特登報以廣招徠諸君惠顧無任歡迎矣

總代理 吳岩閣 謹啟

Sole Agents:—
RIGOLD BERGMANN & CO LTD
Singapore.

● 賞格 一千元 ●

△ 爲 關 諸 事 △

近來忽有一種謠言，謂本公司所售各種紙張，均係日本所製，殊不知本公司所售之紙張，固皆爲歐人製造也，爰特懸賞一千元，無論何人如能證明本公司以前及現在所售之紙張，爲日本所製造者，即以此賞格爲酬，且本公司係代理世界上最大之紙廠，即英京連登有限公司是也，詳細住址如下：

MESSRS. LENDRUM LIMITED,
3, TEMPLE AVENUE,
LONDON, E. C. 4, ENGLAND.

在馬來亞消費大宗紙張之本公司顧客，不乏其人，對此謠言，甚願加以切實之證明，是幸。

代理連登有限公司 新加坡蘇娘有限公司啟

民國十八年四月十六日



Money Makers
the World Over

◎此種用作求利之汽車
△遍佈全世界
現時各種六汽缸汽車具箱
四個迅速聯軸有
四輪驅動機
由一噸半至三噸之
汽車皆備
價格由壹千六百元
克勝威兄弟貨車及
客車概由島芝兄弟
製成并由各處島芝
兄弟商店出售
馬路節律九十二—一百號
里昂摩托有限公司啟

LYONS MOTORS LTD.
92-100 Orchard Road,
SINGAPORE.

GRAHAM BROTHERS
TRUCKS AND BUSES
BUILT BY TRUCK DIVISION OF DODGE BROTHERS
SOLD BY DODGE BROTHERS DEALERS EVERYWHERE

南洋工商學校十八
年三月份進支報告

收入	支出
一、學費	一、膳宿費
二、雜費	二、雜費
三、利息	三、利息
四、捐款	四、捐款
五、其他	五、其他
六、共計	六、共計
七、占	七、占
八、共計	八、共計
九、占	九、占
十、共計	十、共計
十一、占	十一、占
十二、共計	十二、共計
十三、占	十三、占
十四、共計	十四、共計
十五、占	十五、占
十六、共計	十六、共計
十七、占	十七、占
十八、共計	十八、共計
十九、占	十九、占
二十、共計	二十、共計
二十一、占	二十一、占
二十二、共計	二十二、共計
二十三、占	二十三、占
二十四、共計	二十四、共計
二十五、占	二十五、占
二十六、共計	二十六、共計
二十七、占	二十七、占
二十八、共計	二十八、共計
二十九、占	二十九、占
三十、共計	三十、共計
三十一、占	三十一、占
三十二、共計	三十二、共計
三十三、占	三十三、占
三十四、共計	三十四、共計
三十五、占	三十五、占
三十六、共計	三十六、共計
三十七、占	三十七、占
三十八、共計	三十八、共計
三十九、占	三十九、占
四十、共計	四十、共計
四十一、占	四十一、占
四十二、共計	四十二、共計
四十三、占	四十三、占
四十四、共計	四十四、共計
四十五、占	四十五、占
四十六、共計	四十六、共計
四十七、占	四十七、占
四十八、共計	四十八、共計
四十九、占	四十九、占
五十、共計	五十、共計
五十一、占	五十一、占
五十二、共計	五十二、共計
五十三、占	五十三、占
五十四、共計	五十四、共計
五十五、占	五十五、占
五十六、共計	五十六、共計
五十七、占	五十七、占
五十八、共計	五十八、共計
五十九、占	五十九、占
六十、共計	六十、共計
六十一、占	六十一、占
六十二、共計	六十二、共計
六十三、占	六十三、占
六十四、共計	六十四、共計
六十五、占	六十五、占
六十六、共計	六十六、共計
六十七、占	六十七、占
六十八、共計	六十八、共計
六十九、占	六十九、占
七十、共計	七十、共計
七十一、占	七十一、占
七十二、共計	七十二、共計
七十三、占	七十三、占
七十四、共計	七十四、共計
七十五、占	七十五、占
七十六、共計	七十六、共計
七十七、占	七十七、占
七十八、共計	七十八、共計
七十九、占	七十九、占
八十、共計	八十、共計
八十一、占	八十一、占
八十二、共計	八十二、共計
八十三、占	八十三、占
八十四、共計	八十四、共計
八十五、占	八十五、占
八十六、共計	八十六、共計
八十七、占	八十七、占
八十八、共計	八十八、共計
八十九、占	八十九、占
九十、共計	九十、共計
九十一、占	九十一、占
九十二、共計	九十二、共計
九十三、占	九十三、占
九十四、共計	九十四、共計
九十五、占	九十五、占
九十六、共計	九十六、共計
九十七、占	九十七、占
九十八、共計	九十八、共計
九十九、占	九十九、占
一百、共計	一百、共計



金葉標萬蘭池酒

担
己
藏
十
之
久



SHIPPED BY
THE WELL KNOWN FIRM
DENIS - MOUNIE & Co
ESTABLISHED 1838
PURVEYORS
BY SPECIAL APPOINTMENT
TO
THE LATE KING EDWARD VII
&
TO H. M. KING GEORGE V

金葉標萬蘭池酒
此酒乃頂上好葡萄酒釀成
保已藏年五十之久
自一八八三年起銷於世界各處
是法國製造者

林坤公司 儒煥公司
萬美公司 新永泰
和興公司 安東莊公司
凡購此酒一樽者即贈以免費酒券
二

可向下列各號購買
新榮成 泰泉成
瑞利公司 振源公司
振源興公司 永興公司
建泰益記 錦安公司

專權代理三州府四州府暹羅及蘇門答臘
葛緞兄弟有限公司

法國製造者

— 抑
光
—

標四人：領導勸導員：向僑商換戶協助勸導；一時甚形忙碌；但該埠地方甚小；且少

此錄其遺稿三尺：得陳留之人心時題於

●實在籌劃審判中●



鐘三點 担保
立見奇效
此藥創於一千八百四十年為世
界上最靈效之
白濁藥治五
淋白濁尿管腫
痛服三點鐘內
立見奇效
有斯疾者應速購服
南洋總代理
石叻怡保及庇
能日豐商店

法國愛地干路白濁丸

十初三年二

頁十二第

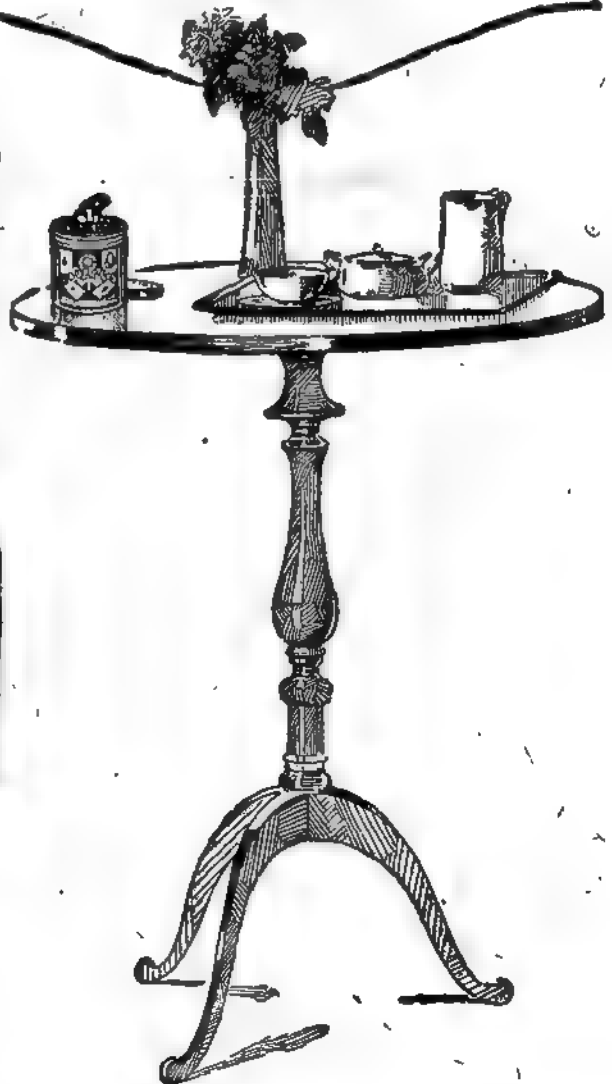
五期星

號九月四年八十國民華中

四點牌香烟

口味最通

在英國製造





△孩寶(嘉蘇蘇)牛乳粉(一)

請看此孩寶之標(嘉蘇蘇)牛乳粉之圖畫
兒已如此乃標之優美件件能愉快健康壯及
滿意日平嬰兒身體之康寧及育而之身體康于亦
食用此粉因士謂此粉乃世界十優美之食料也

唯一代理人 廣星有限公司啓



Sole Agents:
ANGLO-SIAM CORPORATION Ltd.
Singapore.



片藥痛骨濕風氏林西反陶亞

此藥片治風濕痛症
手足酸軟脚骨疼痛
風濕痛風濕浮腫痛
不舒四肢疼痛步履艱
難一切風濕諸症連年
積患入骨運轉痛如引
刀針刺可即服此藥片
每日服三次每次服一
二片用開水或茶送下
飯後服即能止痛舒筋
活絡去濕行氣誠世界
上最靈驗風骨痛之藥
片耳此藥片每筒庄廿
片每片重七厘半諸君
光顧請認德國亞陶反
西林氏招牌為記庶不
致誤

SURINA THEATRE

那連蘇

▲最近時事
仙羅里打
▲二幕九點
▲新笑劇
▲熟睡
本院主人啟

Gaiety Picture Palace

池牙

▲最近時事
仙羅里打
▲二幕九點
▲新笑劇
▲熟睡
本院主人啟

▲福蘭公司代理
保險汽船摩托船帆船中工
水火保險一概從廉
代理代辦人保險汽車之意外火險及意外責任
保險上之賠償及賠款等
保險汽船摩托船帆船中工
水火保險一概從廉
代理代辦人保險汽車之意外火險及意外責任
保險上之賠償及賠款等
保險汽船摩托船帆船中工
水火保險一概從廉
代理代辦人保險汽車之意外火險及意外責任
保險上之賠償及賠款等
中華民國十八年四月五日

久咳成癆

多咳嗽肺日久成癆者必急之症迄今各國
尚無發明目下只有 專門醫藥大醫生
唐拾義久咳丸直接有革喉痰之氣因機有防
務保肺之功正本清源舍此莫屬斯藥特此
忠告有咳嗽者速服速服 每瓶一元
上海 廣州 香港 父子大藥房發行



如世界著名之利
亞巴林氏醬汁之
使用者心滿意足
則其味力之宏富
滋味之優美用時
之省儉亦絕不能
學其項背也

LEA & PERRINS' SAUCE

總經理 大馬路會豐商店

總發行所 廣州一州東 行總

新加坡大馬路 行支

精製 萬應 止痛 散

店商 總發

便心 散

頭痛 散

精製 萬應 止痛 散

每瓶 壹元

無誤 即止 後患

早知 宜 如此 散

王 藥 房



南洋兄弟
烟草有限
公司之
無雙 烟

先 後 天 九

培元 先後 補丸 治先天不足 後天失調 與及 諸虛百損 病後 欠補 煩熱 仙生 作事 善忘 動勞 傷神 憂鬱 傷肝 五勞 七傷 腰膝 痠軟 色慾 傷腎 思慮 傷心 胃不 消化 面黃 目眩 午後 潮熱 老人 夜尿 頻數 均皆 合服 誠為 補品 中 最 和 平 之 良 藥 矣

每盒 八角 每打 八元

批發 克己 各埠 藥店 均有 分售

南洋 總代理 叻 庇能 羅會 豐 大 藥 店

SARATOGA

散 拿 吐 瑾

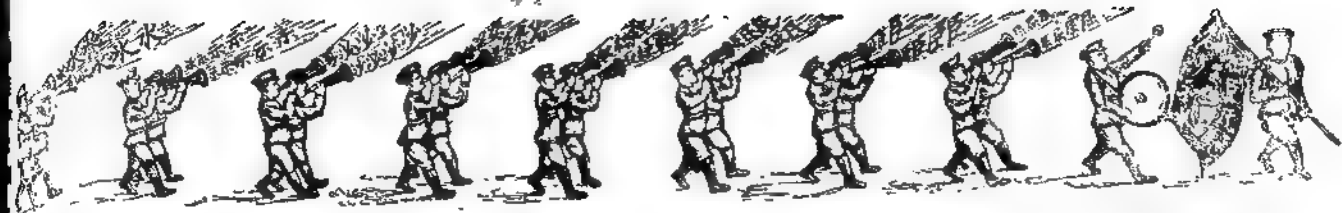


△ 痔瘡 之 症

痔瘡 之 症 甚 多 治 之 法 亦 多 凡 患 此 症 者 宜 早 治 之 勿 使 病 入 膏 肓 則 難 治 矣 本 藥 房 特 製 此 散 專 治 痔 瘡 之 症 凡 患 此 症 者 宜 早 治 之 勿 使 病 入 膏 肓 則 難 治 矣 本 藥 房 特 製 此 散 專 治 痔 瘡 之 症

總發行所 廣州一州東 行總

新加坡大馬路 行支



劉紀文請各要人書城門匾額

一、關於上海日本領事館



新部院：因政權漸移，舉凡軍警機噐之使用均應與政府相配合，
革命團體：現存正或漸廢之必要，並如前清官制門牌一事，
，即其例也。又有旗城門：有十三條，北名稱為明清城門命名定
去夏，鎮任事市面既民嘆，曾本上理由，呈請政府的加修正。
鎮正觀想：經閣府批准：許昌名者：有鎮鳳等七門：惟改正至今
已將一年：何去則紀文之職：迄未實行：各門區隔：依然如故：
至於城牆所受之破壞未決定也：近者：英國國兵及菲氏軍：以守軍
門：有歷史之古蹟：應盡保存：議上：閣府之：乃據此以理
紀文：到該城門既不停：自願執行原案：改正名稱：惟事同一理
應將：門牌城門：自海濱至舊案所載：隨有閣府新制：分屬高
人會黨：演：計中山門與中門：（即原初陽門）鳳凰門：由原鳳凰
宮：中門：（即原寶賢門）由原介石街：和平門（即原神聖門）由
展雲街：鎮正門（即原廣濟門）由原南門街：玄武門（即原
門）由原子氏街：光華門（即原洪武門）由原右街：并東
門：應以新號：於三張大青書報：分發各要人矣：茲并錄其
附左：

胡適之轍事

△改名由來 胡適博士：原名洪姓，字適之，字曉村，又字適庵；有詩名：『野馬橫飛』，小品文字：『有時春雪曉殘』。蓋以胡姓相連屬意。中國以用典故最長者：『春曉過春』，胡適中國公學：『胡適統統而來』。先世與胡於諸：『胡適萬竹小坡』。附錄入吳姓中國公學：胡方十

鳴綠江畔之烟賭館與娼寮

[上]：、例約：
列強欲奪我國七地；其所得也；茲以煙
賭淫賭爲禁案；不惜用中國人民深憤中
利此殖民之策；吾人試一揭吾國租借地
痛史；不少前例，澳門葡國佔地。
則「客自遊走」者。客皆垂於珠江江畔
民所一致要求之今日應以爲日本侵掠
之起點而視之。今姑舉此爲日本侵掠
之第一證據。

地在鴨綠江西岸；
歸入奉天省轄二十
餘載矣。光緒二十
西航華條約可定
自由之本村浮江
山由之本村浮江
日本之提出
侵略朝鮮乃
侵略東亞之

夜

這是多麼的淒慘呵！
一切就好像死去了一！
只有微風應答的野鳥的慘鳴
一陣陣！
一聲聲！
格外成人間淒切！

☆☆☆

淒涼的世界！
好像已靜寂荒涼萬分了！

物
備

△桑子瀉
【轉錄】
患有痢症者，服此藥：是以桑子藥便處和水煎之：時常飲：以
杯水水入藥：藥力微溫：見水即消而盡：客詢曰：水將狂沸：
血與入口：醫曰：子姑試之：客無以消：遂向舟：乃飲曰：頓
然痊癒：藥之氣味不若者多矣！
閩人之明經沈安者：補北日：熱氣無消而極之涼：藥其
宜耶：惟見賢者食甚廉宜：貴者改其舊習：一則自求：壹
則求人：遂助兩劑清稀！

Figure 1

毛筆繪鐵騎車工：中書身資
畫堂：尊分三品崇崇重：
陳將軍氣力雄：豪憤狂殺
虛堂：生花與多超文通：
銀鈎鐵骨何具：相門眼手
第一：咏
紙

千古文章集久存：佳話播傳
陳韓公：鄭太華女巧周解：
風流那覺動春嬌：情情風流
青史人：咏
墨

砥柱常當險峻臨：相持盡
不棄：有佳話：愛國情：有佳

陳嘉庚先生

已如令：

咏研

幾緡縹緲石一方；制機燭定
伏文房；毛雞深潭深舞綠；
墨瀟瀟似疑有香；煙墨萬樹
深古色；噴珠水勢白如雪
清光；兩兩飛手戲龍；

謝安石

椰林小說

光面談話：
對於書局開辦一事：在
珠璣館談：理由有三：一快讀
本報雜誌每按日報編，所
從多獲條件中：重行錄出；
圖畫：又：滿紙生花：盡是
面白之寶：縱先生要把它刪
也無損於不大愉快：固于不
所以：執筆的意見：還是照
明下來以做存稿：此較容易
不知誰當如何？

徵求員與貴友不棄：通
大抵以此為你們寫的詩稿而
再收去：此後：我們更希望
與其反對的大作。能將原稿送
來者：尤佳：



△蒼蠅引病至
 無敵何時會滅盡等語時時
 病已乘在背脊此人所之
 大船實為害者自及公
 夫之衛生上則要者所用
 此藥易速而安之快！
 (弗力)噴射器也
 (弗力)噴射器能將
 屋中蚊蟲之毒噴滅于
 奧中油氣噴滅除淨且
 能撲滅其臭氣即不
 死而無害於人尤不
 勿謂(弗力)與普通之
 藥粉混雜其效更力
 大係世界上最大
 救由藥之製造者
 所製請即購用并
 購置其噴器
 202

Wholesale by
 Wm. J. & Co. (Malaya) Ltd. Singapore—Kuala Lumpur.
 McAlister & Company, Ltd., Penang—Ipoh.

FLIT

售出(力弗)之靈藥有噴見無難防若諸
 藥產為有總總賣

O. K. CEMENT

◀ 告 廣 徠 招 ▶



嘉坡華佛士基門牌三號伊亞沙直接洽可也此佈

唯一輸入伊亞沙直有限公司白

此士敏土係由歐洲製造適合熱帶之用且多係用
 為建築三合土及一切高樓工程此貯藏於堅固之

木桶內連皮每箱
 重四百磅淨重三
 百七十五磅且近
 來購用者日衆大
 有求過於供之概
 請翕光顧請向星

SOLE IMPORTERS:
 THE EAST ASIATIC CO., LTD.

(Incorporated in Denmark)
 SINGAPORE



樂之生活，蓋彼等極富有精力故也。

●文家宜能使身心愉快
 文家宜之特性，予人以奇異健全之良好
 補劑也，能令身心愉快，有如梨園中之
 管樂，蓋凡人身體，須常注意者也，然
 而精力衰弱及疾病者，最易損傷身心之
 舒暢，但文家宜即能增加精力及於病後
 迅速恢復健康也
 文家宜最有益於病體，功能除止癢病，
 熱症，寒症及其他許多疾病，婦女產後
 飲之，尤有特殊之功效。
 上國之人，係飲用文家宜而時常享其快
 樂之生活，蓋彼等極富有精力故也。



此種補酒業經
 士一萬七千位
 紹於大英國內矣

WINGARNIS
 "The Wine of Life"

Local Agents—
 HUTTENBACH LAZARUS & SONS,
 Singapore, Penang, Kuala Lumpur and Ipoh.

此乃為諸君健康之一種飲料也

諸時常購飲之

東方各處所不能比擬者

原質所製并注有足力之空氣故潔淨異常



FRASER & NEAVE LTD.

ABRATED WATER SPECIALISTS, SINGAPORE.

花沙呢洋行之新標汽水

世世已近五十年

沙示水大樽每打八角

沙示水小樽每打八角

此種沙示水係以最老之中國方劑及最良

The forced landing and a lucky find

GOLD LEAF

THE UNIVERSAL DRINK FOUND EVERYWHERE

SOLE AGENTS:
F. A. BARTHOLOMEUSZ LTD.,
14 RAFFLES QUAY, SINGAPORE.

△承退聲明

啓者加東路門牌二十二號廣華
茶莊原係陳亞福君所立現因陳君
另有他圖將該茶莊連同傢俬傢具
等項立約轉讓與李國華君承辦
自即日起該茶莊所有進出帳目
概與陳君無涉特此聲明

承退人 陳亞福
退受人 李國華
民國十八年四月十五日

○四海通銀行保
險有限公司廣告

啓者本公司資本額定一九二九年
一月六號起至六月六號止新嘉坡
分行在羅敏申路門牌五十六號
又英屬各埠本行定于一九二九年
一月二號起至六月六號止新嘉坡
本行設在羅敏申路門牌五十六號
承辦各項保險事宜特此聲明

英一九二九年一月十五日 (中一)

(酒) (啤) (標) (獅)

界歡迎于斯可見各地酒店皆有

代售

Kaiser Brewery
Pilsener Beer
Neustadt

莫不爭相購用凡爪哇蘇門答臘
與荷屬婆羅洲等處亦極暢銷各

邦七州府各最優旅店俱樂部等
此

Sole Importers
KATZ BROTHERS LIMITED,
Singapore

唯一輸入人吉氏有限公司

ENO'S
"FRUIT SALT"

易消化其味甘適口宜日用不可
少之飲品老少咸宜均合飲用
歷著名醫生亦極力推崇大獲
醫藥不調諸汁不向食而不化
諸等症服之無不神效

不獨身體本弱風濕等症之唯一
妙藥凡住於熱帶地方飲之尤合

英文(男子)
及(女子)
一等字號
東亞商標
有以公司之
(註冊商標)

(原裝正貨)

香港

行銀蓄儲業商民國

司公限有

THE NATIONAL COMMERCIAL
& SAVING BANK, LTD.

(Incorporated in Hongkong)

14, Collyer Street.

號四十牌門街亞厘根地行

Tel. 2103. 一號一話電

分行本
參事 曾紀辰 馬修文
司理 陸寶朋 鄧潤田
副司理 黃學基 歐